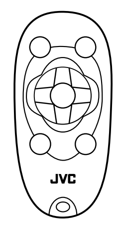
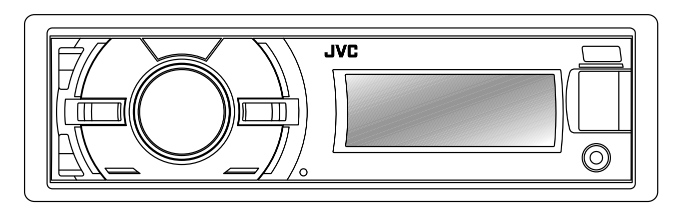




KD-X50BT

DIGITAL-MEDIA-RECEIVER





WMA

MP3

Bluetooth®

Radio Data System

Made for iPod iPhone

Zum Abbrechen der Displaydemonstration siehe Seite 3.

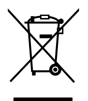
Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.

BEDIENUNGSANLEITUNG



GET0787-001A
[E/EN/EY]

Wir danken Ihnen für den Kauf eines JVC Produkts.
Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sicherzustellen, daß Sie alles vollständig verstehen und die bestmögliche Leistung des Geräts erhalten.



Produkte



Batterie

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien

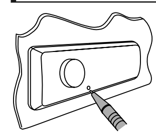
[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass das damit gekennzeichnete Produkt bzw. die Batterie nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden sollen.
Wenn Sie dieses Produkt und die Batterie entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land bzw. Ihrer Gemeinde.
Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Hinweis:

Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

Zurücksetzen des Geräts



Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.

Wartung

Reinigen des Geräts

Wischen Sie Schmutz vom Panel sanft mit einem trockenen Silikontuch oder weichen Lappen ab. Wenn Sie diese Vorsichtsmaßregeln nicht beachten, kann das Gerät beschädigt werden.

Warnung:

Das Auto vor dem Bedienen des Geräts anhalten.

Vorsicht:

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Geräusche von außerhalb des Fahrzeugs hören können. Fahren mit zu hoher Lautstärke kann zu Unfällen führen.
Vermeiden Sie es, USB-Geräte oder iPod/iPhone zu benutzen, wenn diese das sichere Fahren behindern könnten.

Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:

Digitale Geräte (USB) erzeugen im Vergleich zu anderen Tonträgern sehr geringes Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen solcher digitalen Tonquellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Temperatur im Auto:

Wenn Sie das Auto für lange Zeit in heißem oder kaltem Wetter parken, bitte warten, bis sich die Temperatur im Auto sich normalisiert hat, bevor Sie das Gerät einschalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung:

- Diese Bedienungsanleitung erläutert die Bedienung über die Tasten am Bedienfeld.
- < > weist auf die Displayanzeigen am Bedienfeld hin.
- **[XX]** zeigt die ursprüngliche Einstellung eines Menüpunkts an.

Inhaltsverzeichnis

Vorbereitung

Abbrechen der Display-Demonstrationen

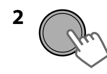
Die Displaydemonstration ist immer aktiviert, bis Sie sie beenden.

1





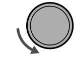
2



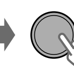


(Anfangseinstellung)

3 Wählen Sie <DEMO OFF>.







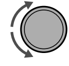
4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Einstellung der Uhr

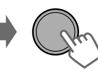
1



2 Wählen Sie <CLOCK>.



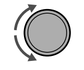




3 Wählen Sie <CLOCK SET>.

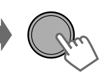


4 Stellen Sie die Uhrzeit ein.



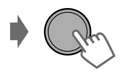


(Anfangseinstellung)

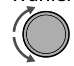


5 Stellen Sie die Minute ein.

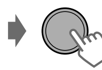




6 Wählen Sie <24H/12H>.







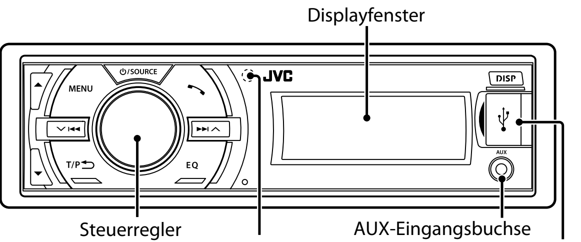
7 Wählen Sie <24 HOUR> oder <12 HOUR>.

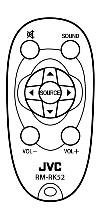
8 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Grundlegende Bedienung

Bedienfeld

Fernbedienung



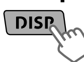


- Zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den Sensor.
- NICHT dem direkten Sonnenlicht aussetzen.

Wenn Sie die folgende(n) Taste(n) drücken oder gedrückt halten...

Bedienfeld	Fernbedienung	Allgemeine Funktion
⏻ /SOURCE	—	• Zum Einschalten. • Zum Ausschalten. (Gedrückt halten) • Drücken Sie die Taste ⏻ /**SOURCE** am Bedienfeld und drehen Sie den Steuerregler innerhalb von 2 Sekunden, um die Quelle auszuwählen.
	SOURCE	Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Quelle auszuwählen.
Steuerregler (drehen)	**VOL - / +**	Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
	—	Zur Auswahl von Menüpunkten.
Steuerregler (Drücken Sie)	🔇	• Schaltet den Ton stumm oder pausiert die Wiedergabe. • Drücken Sie die Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben oder die Wiedergabe fortzusetzen.
	—	Bestätigt die Auswahl.
EQ	**SOUND**	Zur Auswahl des Vorgabe-Klangmodus. (☞ Seite 19)
📞	—	• Schaltet bei eingehenden Anrufen auf das „Freisprechen“-Menü (☞ Seite 14) um oder nimmt das Gespräch entgegen. • Beendet einen Anruf. (Gedrückt halten)
T/P ⮌	—	• Aktiviert/deaktiviert den TA-Standby-Empfang. (☞ Seite 7) • Zum Aktivieren des PTY-Suchmodus. (Gedrückt halten) (☞ Seite 7) • Schaltet zum vorherigen Menü zurück.
▲ / ▼	▲ / ▼	• Wählt einen gespeicherten Sender aus. (☞ Seite 6) • Zur Auswahl des MP3/WMA-Ordners. (☞ Seite 8)
∨ ⏮ / ⏭ ∧	◀ / ▶	• Sucht automatisch nach einem Sender. (☞ Seite 6) • Sucht manuell nach einem Sender. (Gedrückt halten) • Wählt den Track. (☞ Seite 8, 9, 17) • Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

Displayinformationen



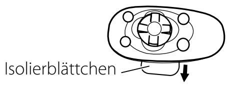
Ändert die Display-Information. (Drücken Sie)
Scrollt die gerade angezeigten Display-Information. (Gedrückt halten)

Source	Display
Radio	**Non-Radio Data System-Sender:** Frequenz ⬌ Uhrzeit **UKW Radio Data System-Sender:** Sendername (PS) ➡ Frequenz ➡ Programmtyp (PTY) ➡ Uhrzeit ➡ (zurück zum Anfang)
USB/Bluetooth-Audio	Albumtitel/Künstler ➡ Trackname ➡ Track-Nr./Spielzeit ➡ Track-Nr./ Uhrzeit ➡ (zurück zum Anfang)
iPod/iPhone (HEAD MODE/ IPOD MODE)	
iPod/iPhone (APP MODE)	APP MODE ⬌ APP/Uhrzeit
Externe Komponenten (AUX)	AUX IN ⬌ Uhrzeit

Fernbedienung

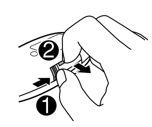
Vorbereitungen

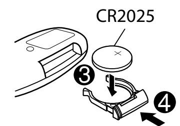
Ziehen Sie das Isolierblättchen aus der Fernbedienung, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen.



Austausch der Lithiumknopfbatterie

- Wenn die Wirkung der Fernbedienung abnimmt, muss die Batterie ausgewechselt werden.





Vorsicht:

- Explosionsgefahr, wenn Batterie falsch eingesetzt wird. Nur durch den selben oder entsprechenden Typ ersetzen.
- Die Batterie sollte keiner übermäßigen Hitze wie direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

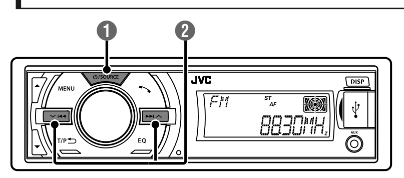
Warnung:

- Keine anderen Batterien als CR2025 oder entsprechende einsetzen.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an Orten liegen, wo sie längere Zeit dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist (wie z. B. auf dem Armaturenbrett).
- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Batterie nicht aufladen, kurzschließen oder erhitzen oder in einem Feuer entsorgen.
- Bewahren Sie die Batterie nicht mit anderen Metallgegenständen auf.
- Die Batterie nicht mit Pinzetten oder ähnlichen Werkzeugen anstoßen.
- Isolieren Sie die Batterie zum Aufbewahren oder Entsorgen, indem Sie sie mit Klebeband umwickeln.

Dieses Gerät ist mit einer Lenkradfernbedienung ausgestattet. Einzelheiten siehe mit dem Fernbedienungsadapter mitgelieferte Bedienungsanleitung.

Radio

Sendersuche



❶ Wählen Sie <FM> oder <AM>.

❷ Automatische Suche. (Drücken Sie)
Manuelle Suche. (Gedrückt halten)
„M“ blinkt, und dann drücken Sie die Taste wiederholt.

„ST“ leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereosendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

Speichern von Sendern

Manuelle Voreinstellung

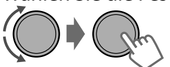
Sie können für jedes Frequenzband bis zu 18 Sender für UKW (FM) und 6 Sender für AM voreinstellen.

Während des Hörens eines Senders...

1  (Gedrückt halten)

„PRESET MODE“ blinkt.

2 Wählen Sie die Festsendernummer.

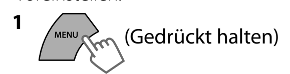


Die Festsendernummer blinkt, und „MEMORY“ erscheint.

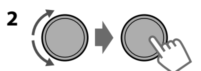
Automatische Voreinstellung (nur FM)

SSM (Sequentieller Speicher für starke Sender)

Sie können für UKW (FM) bis zu 18 Sender voreinstellen.

1 

(Gedrückt halten)

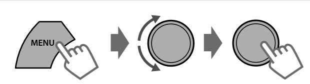
2 

➡<TUNER>
➡<SSM>
➡<SSM 01 – 06>

„SSM“ blinkt. Sind alle Sender gespeichert, hört „SSM“ auf zu blinken.

Zum Vorprogrammieren von <SSM 07 – 12>/ <SSM 13 – 18> wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.

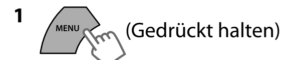
Auswahl eines gespeicherten Senders



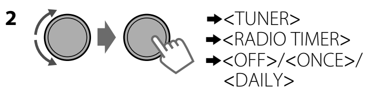
Sie können einen voreingestellten Sender auch mithilfe von ▲ / ▼ auswählen.

Einstellen des Radio Timers

Unabhängig von der aktuellen Quelle können Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt einen voreingestellten Sender aufrufen.

1 

(Gedrückt halten)

2 

➡<TUNER>
➡<RADIO TIMER>
➡<OFF>/<ONCE>/ <DAILY>

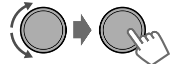
[OFF]	Hebt den Radio Timer auf.
ONCE	Aktiviert einmal.
DAILY	Aktiviert täglich.

3 Wählen Sie den voreingestellten Sender aus.



➡<FM>/<AM>
➡<01> ... <18> für FM/ <01> ... <06> für AM

4 Wählen Sie die Aktivierungszeit aus.



5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

- ⏲ leuchtet auf, nachdem der Radio Timer eingestellt wurde.
- Es kann nur jeweils ein Timer eingestellt werden. Durch das Einstellen eines neuen Timers werden die vorherigen Einstellungen überschrieben.
- Der Radio Timer wird nicht aktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder wenn nach der Auswahl eines AM-Senders für den Timer für <AM> die Option <OFF> gewählt wurde.

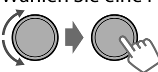
Die folgenden Merkmale stehen nur für UKW-Radio Data System-Sender zur Verfügung.

Lieblingsprogramm suchen—Programmtypensuche (PTY)

1



2 Wählen Sie eine PTY-Code.



Die PTY-Suche beginnt.
Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

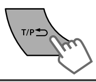
PTY-Codes

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (Musik), ROCK M (Musik), EASY M (Musik), LIGHT M (Musik), CLASSICS, OTHER M (Musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (Musik), OLDIES, FOLK M (Musik), DOCUMENT

Aktivieren von TA/News-Standbyempfang

Der Standbyempfang erlaubt es dem Receiver, von allen Signalquellen, außer AM, kurzzeitig auf Verkehrsdurchsagen (TA) oder Nachrichten (NEWS) umzuschalten.

TA-Standbyempfang



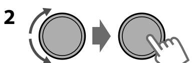
TP-Anzeige	TA-Standbyempfang
Leuchtet auf	Falls verfügbar, wird das Gerät kurzzeitig auf die Verkehrsdurchsagen (TA) umschalten.
Blinkt	Noch nicht aktiviert. Suchen Sie einen anderen Sender, der Radio Data System Signale ausstrahlt.

- **Zum Deaktivieren** drücken Sie **T/P** ⮌ noch einmal.

NEWS-Standbyempfang

1 MENU (Gedrückt halten)

2



➡<TUNER>
➡<NEWS-STBY>
➡<NEWS ON>

Falls verfügbar, wird das Gerät kurzzeitig auf die Nachrichtenprogramme umschalten.

- Wird die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsdurchsagen oder Nachrichten angepasst, speichert das Gerät die angepasste Lautstärke automatisch. Beim nächsten Umschalten auf Verkehrsdurchsagen bzw. Nachrichten wird diese entsprechend angewendet.

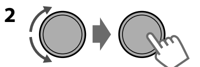
Verfolgen des gleichen Programms —Network-Tracking-Empfang

Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-Radio Data System-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.

1



2



➡<TUNER>
➡<AF-REG> *

[AF ON]	Schaltet auf einen anderen Sender um. Es handelt sich gegebenenfalls um ein anderes Programm als das gerade empfangene (AF-Anzeige leuchtet auf).
AF-REG ON	Zum Umschalten auf einen anderen Sender mit dem gleichen Programm (AF-Anzeige leuchtet auf).
OFF	Hebt auf.

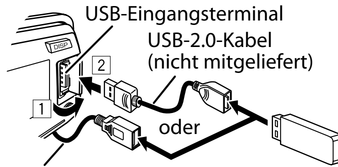
* AF-REG: Alternative Frequenzen - Regional

Automatische Senderauswahl—Programmsuche

Ist das Signal eines von Ihnen voreingestellten Senders zu schwach, sucht das Gerät nach einem anderen Sender, der möglicherweise das gleiche Programm wie der ursprünglich voreingestellte Sender ausstrahlt.
<P-SEARCH> (☞ Seite 21)

USB

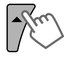
Wiedergabe von einem USB-Gerät

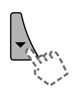


Die Quelle wechselt zu „USB“ und die Wiedergabe beginnt.

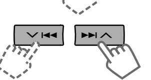
- Mit diesem Gerät können auf einem USB-Massenspeichergerät (wie USB-Speicher, digitaler Audioplayer usw.) gespeicherte MP3/WMA/WAV-Dateien abgespielt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind. Wir übernehmen keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in einem USB-Massenspeichergerät bei der Verwendung dieser Anlage.

Auswahl eines Ordners/Tracks





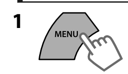
Zur Auswahl des Ordners.



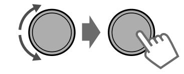
- Wählt den Track. (Drücken Sie)
- Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

Auswahl eines Ordners/Tracks aus der Liste

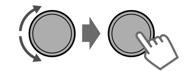
1



2 Wählen Sie einen Ordner aus.



3 Wählen Sie einen Track aus.

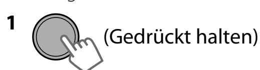


Enthält das USB-Gerät viele Ordner bzw. Tracks, können Sie eine Schnellsuche nach einem gewünschten Ordner bzw. Track ausführen, indem Sie den Steuerregler schnell drehen oder die Schnellsuchfunktion nutzen. (☞ Seite 10)

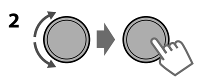
Auswahl von Wiedergabemodi

Sie können jeweils einen der folgenden Wiedergabe-Modi wählen.

1

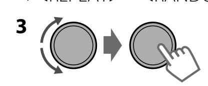


2



➪<REPEAT>↔<RANDOM>

3



REPEAT

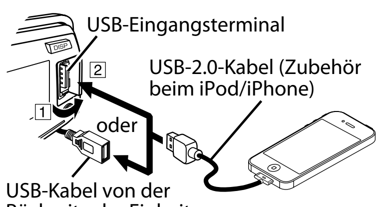
RPT OFF	Bricht die wiederholte Wiedergabe ab.
TRACK RPT	Aktuellen Track wiederholen.
FOLDER RPT	Aktuellen Ordner wiederholen.

RANDOM

RND OFF	Bricht die Zufallswiedergabe ab.
FOLDER RND	Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner.
ALL RND	Spielt alle Tracks in zufälliger Reihenfolge ab.

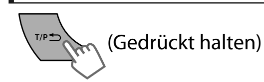
iPod/iPhone

Wiedergabe von iPod/iPhone



Die Quelle wechselt zu „IPOD-FRONT/IPOD-REAR“ und die Wiedergabe beginnt.

Auswahl des Steuermodus



➪<HEAD MODE>/<IPOD MODE>/<APP MODE>

HEAD MODE	Steuert die iPod-Wiedergabe über dieses Gerät.
IPOD MODE	Steuert die iPod-Wiedergabe über den iPod/das iPhone.
APP MODE	Der Ton aller Funktionen (Musik, Spiele, Anwendungen usw.), die auf dem angeschlossenen iPod/iPhone laufen, wird über die an diese Einheit angeschlossenen Lautsprecher ausgegeben.

- Sie können die Einstellung auch über <IPOD SWITCH> im Menü ändern. (☞ Seite 22)

Auswahl eines Tracks

Gilt nur für <HEAD MODE/IPOD MODE>.
Gilt bei <APP MODE> nur für einige Audio-Anwendungen.

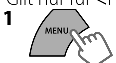


- Wählt Sie einen Track/Kapitel. (Drücken Sie)
- Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

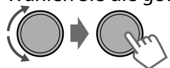
Auswahl eines Tracks in der Liste

Gilt nur für <HEAD MODE>.

1

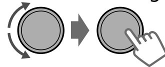


2 Wählen Sie die gewünschte Liste aus.



PLAYLISTS↔ARTISTS↔ALBUMS↔SONGS↔PODCASTS↔GENRES↔COMPOSERS↔AUDIOBOOKS↔ (zurück zum Anfang)

3 Wählen Sie den gewünschten Track.



Wiederholen Sie diesen Schritt, bis der gewünschte Track ausgewählt ist.

- Enthält das gewählte Menü viele Tracks, können Sie eine Schnellsuche nach einem gewünschten Track ausführen, indem Sie den Steuerregler schnell drehen, oder die Schnellsuchfunktion nutzen (☞ Seite 10).

Auswahl von Wiedergabemodi

Gilt nur für <HEAD MODE>.
Sie können jeweils einen der folgenden Wiedergabe-Modi wählen.

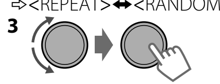
1



2

➪<REPEAT>↔<RANDOM>

3



REPEAT

RPT OFF	Bricht die wiederholte Wiedergabe ab.
ONE RPT	Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
ALL RPT	Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

RANDOM

RND OFF	Bricht die Zufallswiedergabe ab.
SONG RND	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
ALBUM RND	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.

- „ALBUM RND“ kann für einige iPods/iPhones nicht genutzt werden.

iPod/iPhone-Anwendung

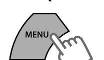
Original JVC-Anwendungen können mit diesem Gerät über den <APP MODE> bedient werden.
Für weitere Einzelheiten siehe JVC Website: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (nur englische Website).

Schnellsuche

Wenn viele Ordner/Tracks/Kontakte vorhanden sind, können Sie diese entsprechend ihrem ersten Zeichen schnell durchsuchen (A bis Z, 0 bis 9 und OTHERS).

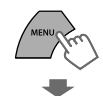
1 Öffnen Sie das Listenmenü oder das „Freisprechen“-Menü.

USB (MP3/WMA/WAV)

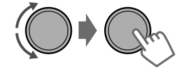


iPod/iPhone

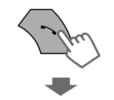




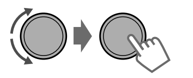
Wählen Sie die gewünschte Liste aus.



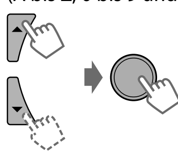
Bluetooth-Telefonbuch



Wählen Sie <PHONEBOOK>.

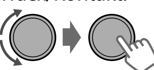


2 Wählen Sie das gewünschte Zeichen aus (A bis Z, 0 bis 9 und OTHERS).



„OTHERS“ erscheint, wenn das erste Zeichen weder A bis Z noch 0 bis 9 entspricht, wie z. B. #, -, !, etc.

3 Wählen Sie den gewünschten Ordner/ Track/Kontakt.



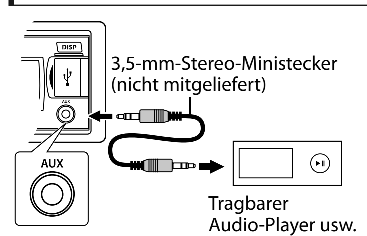
Wiederholen Sie Schritt 3 für USB und iPod/ iPhone, bis der gewünschte Track ausgewählt ist.

- Der Suchlauf umfasst möglicherweise nicht alle Ebenen des gewählten Menüs (bei iPod/ iPhone).

Externe Komponenten

Sie können eine externe Komponente an die AUX-Eingangsbuchse (Anschluss für externe Geräte) des Bedienfelds anschließen.
Einzelheiten finden Sie in der mit den externen Komponenten mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Wiedergabe von externer Komponente über AUX





Nutzen Sie einen 3-poligen Stereo-Ministecker für eine optimale Audioausgabe.

1 An den AUX-Anschluss des Bedienfelds anschließen.

2 Wählen Sie <AUX IN>.



3 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Bluetooth®-Verbindung

Wenn Sie den mitgelieferten KS-UBT1 USB Bluetooth-Adapter und Mikrofon an diese Einheit anschließen, können Sie mithilfe dieser Einheit ein Bluetooth-Gerät bedienen. Hinweise zum Anschluss des Mikrofons finden Sie in der „Einbau/Anschlussanleitung".

Sobald der USB-Bluetooth-Adapter an diese Einheit angebracht ist, ist diese Einheit jederzeit zum Pairing bereit.

KS-UBT1 Mikrofon

- Siehe auch die mit dem Bluetooth-Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung.
- Im separat beiliegenden Anhang können Sie prüfen, in welchen Ländern Sie die Bluetooth-Funktion nutzen können.
- Wenn Sie diese Einheit ausschalten oder den USB-Bluetooth-Adapter während eines Telefongesprächs aus der Buchse abziehen, wird die Bluetooth-Verbindung getrennt. Setzen Sie das Gespräch mit Ihrem Handy fort.





Diese Einheit unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile

- Hands-Free Profile (HFP 1.5) - Freisprechen
- Object Push Profile (OPP 1.1) - Dateien
- Phonebook Access Profile (PBAP 1.0) - Telefonbuchzugriff
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP 1.2) - Audiosignale
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP 1.3) - Audio/Video-Fernbedienung

Warnung:

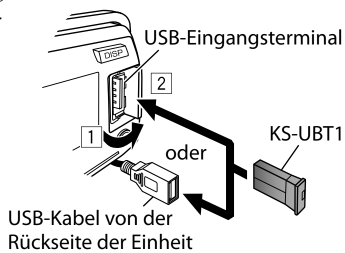
Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an, bevor Sie komplizierte Schritte, wie Rufnummern wählen, das Telefonbuch benutzen usw., ausführen.

Pairing eines Bluetooth-Geräts

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal anschließen, müssen Sie ein Pairing zwischen der Einheit und dem Gerät durchführen.

- Sie können bis zu fünf Bluetooth-Geräte in dieser Einheit registrieren.
- Es können gleichzeitig maximal zwei Bluetooth-Geräte und ein Bluetooth-Audiogerät verbunden werden.
- Diese Einheit unterstützt Secure Simple Pairing (SSP).

1 Schließen Sie den USB Bluetooth-Adapter (KS-UBT1) an einen der USB-Eingänge an.



2 Suchen Sie am Bluetooth-Gerät „JVC Unit" und wählen Sie diese Option aus.

„BT PAIRING" blinkt im Display.

- Bei manchen Bluetooth-Geräten ist es gegebenenfalls erforderlich, sofort nach der ersten Suche den Persönlichen Identifizierungscode (PIN) einzugeben.

3 Führen Sie je nach Anzeigedurchlauf (A) oder (B) aus.

- Bei einigen Bluetooth-Geräten kann der Pairing-Ablauf von den nachstehend beschriebenen Schritten abweichen.

(A) Wenn „[Gerätename]“⇨„XXXXXX“ ⇨„VOL – YES“⇨„BACK – NO“ durch das Display läuft,

- „XXXXXX“ ist ein 6-stelliger Passkey, der während des Pairings nach dem Zufallsprinzip erstellt wird.

❶ Prüfen Sie, ob der auf der Einheit angezeigte Passkey und der Passkey des Bluetooth-Geräts übereinstimmen.

❷ Wählen Sie „YES“, um den Passkey zu bestätigen.



❸ Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät, um den Passkey zu bestätigen.

(B) Wenn „[Gerätename]“⇨„VOL – YES“ ⇨„BACK – NO“ im Display angezeigt wird,

❶ Wählen Sie „YES“, um das Pairing zu starten.



❷ (1) Läuft „PAIRING“⇨„PIN 0000“ durch das Display, geben Sie den PIN-Code „0000“ in das Bluetooth-Gerät ein.

- Sie können den PIN-Code vor dem Pairing ändern. (☞ Seite 22)

(2) Wird nur „PAIRING“ angezeigt, bedienen Sie das Bluetooth-Gerät, um das Pairing zu bestätigen.

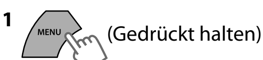
Wurde das Pairing erfolgreich durchgeführt, wird „PAIRING COMPLETED“ im Display angezeigt.
Die Einheit wird eine Verbindung zum neu verbundenen Bluetooth-Gerät herstellen, „ “ leuchtet im Display auf und Sie können das Bluetooth-Gerät nun über diese Einheit steuern.

- „ “ leuchtet auf, wenn ein Telefon angeschlossen wird.
- „ “ leuchtet auf, wenn ein Audiogerät angeschlossen wird.

- Sobald die Verbindung hergestellt wurde, ist das Gerät in der Einheit registriert und es muss kein erneutes Pairing durchgeführt werden, sofern Sie das registrierte Gerät nicht gelöscht haben.
- Manche Bluetooth-Geräte sind nach dem Pairing gegebenenfalls nicht dazu in der Lage, die Verbindung zur Einheit herzustellen. Verbinden Sie das Gerät manuell mit der Einheit. Siehe Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts für weitere Informationen.

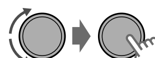
Manuelles Verbinden/Trennen eines registrierten Geräts

Verbinden

1 

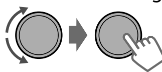
(Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <CONNECT>.



➜<BLUETOOTH>
➜<PHONE>/<AUDIO>
➜<CONNECT>

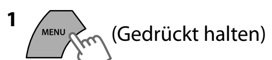
3 Wählen Sie das gewünschte Gerät aus.



„CONNECTING“⇨„[Gerätename]“ läuft durch das Display, wenn die Einheit eine Verbindung zum Gerät aufbaut.
„CONNECTED“⇨„[Gerätename]“ läuft durch das Display, wenn das Gerät angeschlossen ist.

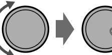
4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Trennen

1 

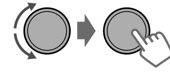
(Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <DISCONNECT>.




➜<BLUETOOTH>
➜<PHONE>/<AUDIO>
➜<DISCONNECT>

3 Wählen Sie das gewünschte Gerät aus.



„DISCONNECT“⇨„[Gerätename]“ läuft durch das Display, wenn das Gerät nicht angeschlossen ist.

4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

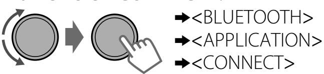
Verbindung zu original JVC-Anwendung herstellen

Original JVC-Anwendungen ermöglichen das Abrufen des Status des JVC Autoreceivers und das Ausführen einfacher Steuervorgänge über Android-Smartphones.

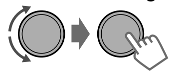
- Informationen zu Bedienvorgängen für original JVC-Anwendungen finden Sie auf der JVC Website: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (nur englische Website).

1 

2 Wählen Sie <CONNECT>.



3 Wählen Sie das gewünschte Smartphone.



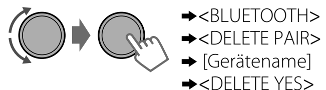
- „CONNECTED“⇨„[Gerätename]“ läuft durch das Display, wenn das Gerät angeschlossen ist.

4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Löschen eines registrierten Geräts

1 MENU (Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <DELETE YES>.



„DELETED“ erscheint, wenn das Gerät gelöscht wurde.

3 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

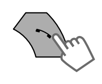
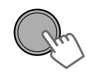
Bluetooth-Handy

Einen Anruf empfangen

Einen Anruf annehmen

Geht ein Anruf ein, wechselt die Quelle automatisch zu „BT FRONT“/„BT REAR“.

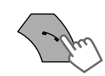
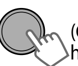
- „RECEIVING“ erscheint auf dem Display, gefolgt von der Telefonnummer oder dem Namen.
- Das Display blinkt blau. (☞ Seite 16)

 oder 

Sie können auch ▲/▼/◀/▶/**SOURCE** auf der Fernbedienung betätigen, um einen Anruf anzunehmen.

- Wenn für <AUTO ANSWER> die Option <ON> eingestellt wurde, werden eingehende Anrufe automatisch angenommen. (☞ Seite 16)

Einen Anruf beenden

 (Gedrückt halten) oder  (Gedrückt halten)

Sie können auch ▲/▼/◀/▶/**SOURCE** auf der Fernbedienung gedrückt halten, um einen Anruf zu beenden.

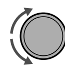
Freisprechen-Modus deaktivieren/aktivieren

Während eines Telefongesprächs ...

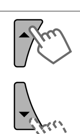


- Die Bedienung kann je nach angeschlossenem Bluetooth-Gerät variieren.

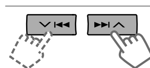
Einstellungen während eines Gesprächs



Lautstärke des Telefons (00 — 50) [VOLUME 15]: Während eines Telefongesprächs angepasste Lautstärkeeinstellungen wirken sich nicht auf die anderen Quellen aus.



Mikrofonempfindlichkeit (01— 03) [02]: Je höher die eingestellte Stufe, umso empfindlicher ist das Mikrofon.



Modus zur Rauschreduzierung und Echounterdrückung: Schaltet ein/aus.



SMS-Benachrichtigung

Geht eine SMS ein, klingelt die Einheit und „RCV MESSAGE“➩„[Gerätename]“ wird eingeblendet.

- Für <MSG NOTICE> muss <ON> eingestellt worden sein. (☞ Seite 16)
- Sie können über die Einheit keine SMS lesen, bearbeiten oder senden.

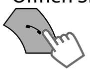
Umschalten zwischen zwei verbundenen Handys

Wenn zwei Handys an die Einheit angeschlossen sind, können Sie auf beide „Freisprechen“-Menüs zugreifen.

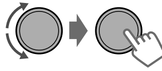
- Drücken Sie ☎, um das „Freisprechen“-Menü des ersten Telefons zu öffnen.
- Drücken Sie ☎ zweimal, um auf das „Freisprechen“-Menü des zweiten Telefons zu öffnen.
- Drücken Sie T/P ⮌, um zum „Freisprechen“-Menü des ersten Handys zurückzukehren.

Anruf über das Freisprechen-Menü tätigen

1 Öffnen Sie das „Freisprechen“-Menü.



2 Wählen Sie eine Rufmethode.



In der nachstehenden Tabelle finden Sie die möglichen Optionen.

3 Wählen Sie eine Option und rufen Sie den Kontakt (Name/Telefonnummer) an.

<table>
<tr><td>DIALED</td><td rowspan="4">Auswahl des Namens/der Telefonnummer ➡ Anrufen
Enthält das Telefonbuch viele Nummern, können Sie eine Schnellsuche nach einer gewünschten Nummer ausführen, indem Sie den Steuerregler schnell drehen, oder die Schnellsuchfunktion nutzen (☞ Seite 10).
• Ist kein Anrufprotokoll gespeichert, wird „NO HISTORY“ angezeigt.
• Wurden keine Einträge im Telefonbuch des Bluetooth-Geräts gefunden, wird „NO DATA“ angezeigt.
• „SEND P.BOOK MANUALLY“ wird angezeigt, wenn für <P.BOOK SEL> die Option <P.BOOK IN UNIT> gewählt wurde oder wenn das Telefon PBAP nicht unterstützt. (☞ Seite 16)</td></tr>
<tr><td>RECEIVED</td></tr>
<tr><td>MISSED CALL</td></tr>
<tr><td>PHONEBOOK</td></tr>
<tr><td>DIAL NUMBER</td><td>Geben Sie die Telefonnummer zum Wählen ein.
Auswahl der Nummer/des Zeichens ➡ Ändern der Eingabeposition ➡ Anrufen
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 * # +</td></tr>
</table>

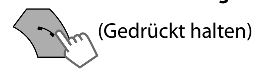
Spracherkennung nutzen

Mithilfe dieser Einheit können Sie die Spracherkennungsfunktion des angeschlossenen Telefons nutzen.

- „NOT SUPPORT" erscheint, wenn das angeschlossene Handy dieses Merkmal nicht unterstützt.

1 Aktivieren Sie den Spracherkennungsmodus.

Wenn nur ein Telefon angeschlossen ist,



(Gedrückt halten)

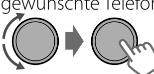
Wenn zwei Telefone angeschlossen sind,

Öffnen Sie die „Telefonliste"



(Gedrückt halten)

Wählen Sie das gewünschte Telefon



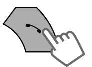
2 Wenn „WAIT VOICE"⇨„[Gerätename]" durch das Display läuft, nennen Sie den Namen des Kontakts, den Sie anrufen möchten oder nutzen den Sprachbefehl zur Steuerung der Telefonfunktionen.

Die unterstützten Spracherkennungsfunktionen variieren je nach Telefon. Für Einzelheiten lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des verbundenen Telefons nach.

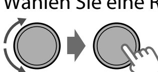
Löschen eines Kontakts (Name/Telefonnummer)

Nur wenn für <P.BOOK SEL> die Option <P.BOOK IN UNIT> gewählt wurde. (☞ Seite 16)

1 Öffnen Sie das „Freisprechen"-Menü.



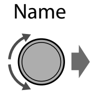
2 Wählen Sie eine Rufmethode.



➡<DIALED>/<RECEIVED>/<MISSED CALL>/<PHONEBOOK>

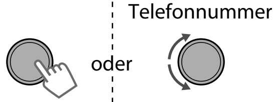
3 Wählen Sie den zu löschenden Kontakt (Name/Telefonnummer) aus.

Name

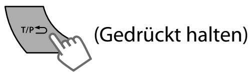


oder

Telefonnummer

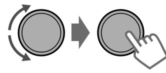


4 Öffnen Sie das Menü „Einträge löschen".



(Gedrückt halten)

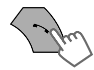
5 Wählen Sie <DELETE> oder <DELETE ALL>.



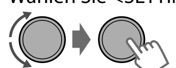
DELETE	Der in Schritt 3 ausgewählte Name/die Telefonnummer wird gelöscht.
DELETE ALL	Alle in Schritt 2 im Auswahlmenü angegebenen Namen/Telefonnummern werden gelöscht.

Benutzung des Menüs SETTINGS

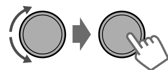
1 Öffnen Sie das „Freisprechen"-Menü.



2 Wählen Sie <SETTINGS>.



3 Wiederholen Sie diesen Schritt, um die erforderlichen Einstellungen vorzunehmen.



- Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü drücken Sie **T/P** ⮌.
- Zum Beenden des Menüs drücken Sie **MENU**.

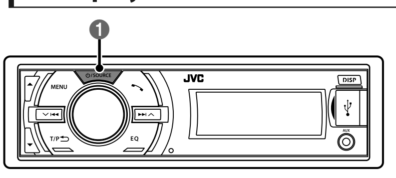
Die folgenden Einstellungen gelten für das gepairte Gerät. Wenn ein anderes Gerät gepairt wird, nehmen Sie die Einstellungen erneut vor.

Menügegenstand	Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
P.BOOK SEL *	**[PB IN PHONE]**: Die Einheit durchsucht das Telefonbuch des angeschlossenen Telefons. **PB IN UNIT**: Die Einheit durchsucht das in der Einheit registrierte Telefonbuch. (Mithilfe von <P.BOOK WAIT> können Sie den Telefonbuchspeicher kopieren (☞ Seite 22).)
AUTO ANSWER	**ON**: Die Einheit nimmt eingehende Anrufe automatisch an. **[OFF]**: Die Einheit nimmt eingehende Anrufe nicht automatisch an.
RING TONE	**[IN UNIT]**: Die Einheit klingelt, um auf einen empfangenen Anruf oder eine SMS hinzuweisen. – **CALL**: Wählen Sie den von Ihnen gewünschten Klingelton (**TONE 1 — 5**) für eingehende Anrufe. – **MESSAGE**: Wählen Sie den von Ihnen gewünschten Klingelton (**TONE 1 — 5**) für eingehende SMS. • Der Standard-Klingelton ist je nach dem gepairten Gerät unterschiedlich. **IN PHONE**: Die Einheit nutzt den Klingelton des angeschlossenen Telefons, um Sie auf einen eingehenden Anruf bzw. eine SMS aufmerksam zu machen. (Das angeschlossene Telefon klingelt, wenn es diese Funktion nicht unterstützt.)
RING COLOR	**COLOR 01 — 29 [06]**: Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Farbe für eingehende Anruf-/SMS-Benachrichtigungen. **OFF**: Hebt auf.
NR/EC MODE	**[ON]**: Schaltet die Rauschreduzierung und Echounterdrückung des angeschlossenen Telefons ein, um einen klareren Ton zu erzielen. **OFF**: Hebt auf.
MIC LEVEL	**(01— 03) [02]**: Je höher die eingestellte MIC-Stufe, umso empfindlicher ist das Mikrofon.
MSG NOTICE	**[ON]**: Die Einheit klingelt und „RCV MESSAGE"⇨„[Gerätename]" erscheint, um Sie auf eine eingehende SMS hinzuweisen. **OFF**: Die Einheit weist Sie nicht auf eingehende SMS hin.

* Nur wählbar, wenn das angeschlossene Handy PBAP unterstützt.

Bluetooth-Audioplayer

Wiedergabe eines Bluetooth-Audioplayers

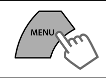
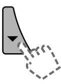
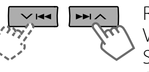


❶ Wählen Sie je nach Lage des USB Bluetooth-Adapters KS-UBT1 <BT REAR> oder <BT FRONT>.

- Bedienen Sie den Bluetooth-Audioplayer, um die Wiedergabe zu starten.

Die Bedienung und Displayanzeigen können je nach Verfügbarkeit am angeschlossenen Gerät variieren.

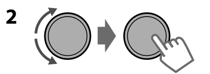
Grundlegende Bedienung

	Startet die Wiedergabe oder setzt sie fort.
	Schaltet den Ton stumm.
 	Wählt die Gruppe/den Ordner.
	Rückwärts-Sprünge oder Vorwärts-Sprünge. (Drücken Sie) Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

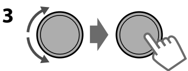
Auswahl der Wiedergabemodi

Für Bluetooth-Geräte, die AVRCP 1.3 unterstützen.

1  (Gedrückt halten)

2 

➩<REPEAT>⬌<RANDOM>

3 

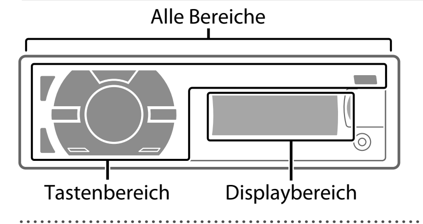
REPEAT

RPT OFF	Bricht die wiederholte Wiedergabe ab.
TRACK RPT	Aktuellen Track wiederholen.
ALL RPT	Wiederholt alle Tracks.
GROUP RPT	Wiederholt alle Tracks der aktuellen Gruppe.

RANDOM

RND OFF	Bricht die Zufallswiedergabe ab.
ALL RND	Spielt alle Tracks in zufälliger Reihenfolge ab.
GROUP RND	Gibt alle Tracks der aktuellen Gruppe in zufälliger Reihenfolge wieder.

Beleuchtungsfarbeinstellungen



Alle Bereiche: Umfasst Tasten- und Displaybereich.

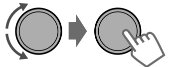
Auswahl der Vorgabe-Farbe

Sie können für <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE> und <ALL ZONE> separat eine Vorgabefarbe auswählen.

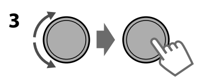
1 

(Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <COLOR>.



3



<table>
<tr><td>BUTTON ZONE</td><td rowspan="3">COLOR 01-29/USER/
COLOR FLOW 01-03*
* Farbe wechselt in unterschiedlichen Abständen.</td></tr>
<tr><td>DISP ZONE</td></tr>
<tr><td>ALL ZONE</td></tr>
</table>

- Anfangsfarbe: BUTTON ZONE [**06**], DISP ZONE [**01**], ALL ZONE [**06**].
- Wenn <ALL ZONE> ausgewählt wurde, wechselt die Tasten- und Displaybeleuchtung zur aktuellen/ausgewählten <BUTTON ZONE>-Farbe.

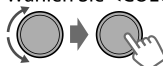
4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Speichern Ihrer eigenen Anpassungen

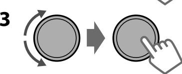
Sie können Ihre eigenen Tag- und Nachtfarben für <BUTTON ZONE> und <DISP ZONE> separat speichern.

1 (Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <COLOR SETUP>.



3



<table>
<tr><td rowspan="2">DAY COLOR</td><td>BUTTON ZONE</td><td rowspan="4">• Wählen Sie eine der Primärfarben <RED/GREEN/BLUE> aus und passen Sie anschließend die Farbstufe an <00-31>. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie alle drei Primärfarben eingestellt haben.
• Ihre Einstellungen werden automatisch unter „USER“ gespeichert.
• Wenn Sie für alle Primärfarben „00“ für <DISP ZONE> auswählen, wird nichts im Display angezeigt.</td></tr>
<tr><td>DISP ZONE</td></tr>
<tr><td rowspan="2">NIGHT COLOR</td><td>BUTTON ZONE</td></tr>
<tr><td>DISP ZONE</td></tr>
<tr><td rowspan="2">MENU COLOR</td><td>ON</td><td rowspan="2">Verändert die Display- und Tastenbeleuchtung während der Bedienschritte im Menü, in der Listensuche und im Wiedergabemodus.</td></tr>
<tr><td>OFF</td></tr>
</table>

- NIGHT COLOR/DAY COLOR wechselt beim Ein-/Ausschalten der Autoscheinwerfer.

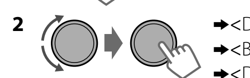
4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Brightness-Einstellungen

Sie können die von Ihnen bevorzugte Helligkeit für <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE> separat auswählen.

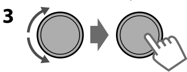
1 (Gedrückt halten)

2



➡<DIMMER>
➡<BRIGHTNESS>
➡<DAY>/<NIGHT>

3



BUTTON ZONE	BUTTON von 00 bis 31
DISP ZONE	DISP von 00 bis 31

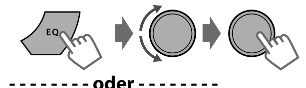
4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Toneinstellungen

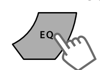
Diese Einheit speichert die Toneinstellungen für jede einzelne Quelle.

Auswahl des Vorgabe-Tons

Sie können für jede einzelne Quelle einen Vorwahl-Klangmodus wählen, der für das Musikgenre geeignet ist.



-------- **oder** --------



Drücken Sie die Taste wiederholt.

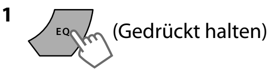
DYNAMIC➡VOCAL BOOST➡BASS BOOST➡USER➡FLAT➡NATURAL➡(zurück zum Anfang)

Speichern Ihrer eigenen Anpassungen

Während des Hörens können Sie die Tonstufen für jede einzelne Quelle anpassen und speichern.

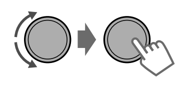
Easy Equalizer

1



(Gedrückt halten)

2 Stellen Sie den Pegel ein.



(Anfänglich: **[XX]**)

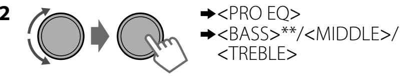
SUB.W *	von 00 bis 08 **[08]**
BASS LVL **	von –06 bis +06 **[+05]**
MID LVL	von –06 bis +06 **[00]**
TRE LVL	von –06 bis +06 **[+05]**

Die Einstellungen werden gespeichert und <USER> wird aktiviert.

Pro Equalizer

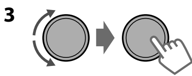
1 (Gedrückt halten)

2



➡<PRO EQ>
➡<BASS>**/<MIDDLE>/<TREBLE>

3



Stellen Sie die Klangelemente des gewählten Tons ein.

BASS (Anfänglich: **[XX]**)

Frequenz	60/80/**[100]**/200 Hz
Pegel	LVL von –06 bis +06 **[+05]**
Q	**[Q1.0]**/Q1.25/Q1.5/Q2.0

MIDDLE

Frequenz	0.5/**[1.0]**/1.5/2.5 kHz
Pegel	LVL von –06 bis +06 **[00]**
Q	Q0.75/Q1.0/**[Q1.25]**

TREBLE

Frequenz	10.0/**[12.5]**/15.0/17.5 kHz
Pegel	LVL von –06 bis +06 **[+05]**
Q	**[Q FIX]**

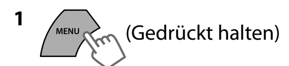
4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 zur Einstellung anderer Klänge.
Die Einstellungen werden gespeichert und <USER> wird aktiviert.

5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

* Nur verfügbar, wenn für <L/O MODE> die Option <SUB.W> gewählt wurde. (☞ Seite 21)

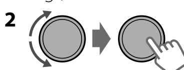
** Nur verfügbar, wenn für <HPF> die Option <OFF> gewählt wurde. (☞ Seite 21)

Menü-Bedienungen

1 

(Gedrückt halten)

Wenn ca. 60 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird der Betrieb aufgehoben.

2 

3 Wiederholen Sie Schritt 2 wenn erforderlich.

- Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü drücken Sie **T/P ⮌**.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **DISP** oder **MENU**.

	Menügegenstand	Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
DEMO		Für Einstellungen, ☞ Seite 3.
CLOCK	**CLOCK SET**	
	24H/12H	
	CLOCK ADJ *1 (Anpassung der Uhrzeit)	**[AUTO]**: Die Uhrzeit der eingebauten Uhr wird mit den vom UKW Radio Data System-Sender erhaltenen Uhrzeitdaten synchronisiert. **OFF**: Hebt auf.
COLOR		Für Einstellungen, ☞ Seite 18.
COLOR SETUP		
DIMMER	**DIMMER SET**	Zur Auswahl der Display- und Tastenbeleuchtung, die unter <BRIGHTNESS>/<COLOR SETUP> eingestellt wurde. **[AUTO]**: Wechselt zwischen den Tag- und Nachteinstellungen, wenn Sie die Autoscheinwerfer ein-/ausschalten. *2 **ON**: Zur Auswahl der Nachteinstellungen. **OFF**: Zur Auswahl der Tageinstellungen.
	BRIGHTNESS	**DAY[31]**/**NIGHT[11]**: Helligkeitseinstellung für die Display- und Tastenbeleuchtungsstärke für Tag und Nacht. **BUTTON ZONE**/**DISP ZONE**: Stellt die Helligkeitsstärken **00 — 31** ein.
DISPLAY	**SCROLL** *3	**[ONCE]**: Scrollt die angezeigte Information einmal. **AUTO**: Wiederholt das Scrollen (in 5-Sekunden-Intervallen). **OFF**: Hebt auf.
	TAG DISPLAY	**[ON]**: Schaltet die Tag-Information bei der Wiedergabe von MP3/WMA-Tracks ein. **OFF**: Hebt auf.
PRO EQ		Für Einstellungen, ☞ Seite 19.
AUDIO	**FADER** *4*5	**R06 — F06 [00]**: Stellen Sie die Ausgangsbalance zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern ein.
	BALANCE *5	**L06 — R06 [00]**: Stellen Sie die Ausgangsbalance zwischen linken und rechten Lautsprechern ein.
	LOUD (Tonstärke)	**ON**: Verstärkt niedrige und hohe Frequenzen um eine gute Klangwirkung bei niedriger Lautstärke zu erhalten. **[OFF]**: Hebt auf.
	VOL ADJUST (Lautstärke-anpassung)	**-05 — +05 [00]**: Nehmen Sie eine Vorwahl des Lautstärkepegels für jede Quelle in Bezug auf den UKW-Lautstärkepegel vor. Vor der Einstellung wählen Sie eine anzupassende Quelle aus. („VOL ADJ FIX“ erscheint, wenn „FM“ ausgewählt wurde.)

*1 Nur wirksam, wenn Uhrzeitdaten empfangen werden.

*2 Die Leitungsverbindung für Beleuchtung ist erforderlich. (Siehe „Einbau/Anschlussanleitung“.) Diese Einstellung arbeitet möglicherweise bei bestimmen Fahrzeugen nicht richtig (insbesondere bei solchen mit Steuerregler zur Abblendung). In diesem Fall stellen Sie die Einstellung auf eine andere als <DIMMER AUTO>.

*3 Manche Zeichen oder Symbole werden nicht richtig im Display angezeigt (oder werden ausgeblendet).

*4 Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader-Pegel auf „00“.

*5 Die Einstellung kann nicht den Subwoofer-Ausgang beeinflussen.

	Menügegenstand	Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
AUDIO	**L/O MODE** (Ausgangs-anschlussmodus)	Wählen, wenn die Klemmen REAR/SW zum Anschließen der Lautsprecher oder Subwoofer (über einen externen Lautsprecher) verwendet werden. **SUB.W**: Subwoofer **[REAR]**: Lautsprechern
	SUB. W *6 (Subwoofer)	**OFF**: Hebt auf. **[ON]**: Aktiviert die Subwoofer-Ausgabe.
	SUB.W LPF *7 (Subwoofer Niedrigpassfilter)	**LOW 55Hz**/**MID 85Hz**/**[HIGH 120Hz]**: Audiosignale mit Frequenzen, die niedriger sind als 55 Hz/85 Hz/120 Hz, werden zum Subwoofer geleitet.
	SUB.W LEVEL *7 (Subwooferpegel)	**00 — 08 [08]**: Stellt den Ausgabepegel des Subwoofers ein.
	HPF *7 (Hochpassfilter)	**ON**: Aktiviert den Hochpassfilter. Niederfrequenzsignale werden von den vorderen/hinteren Lautsprechern ausgefiltert. **[OFF]**: Deaktiviert. (Alle Signale werden zu den vorderen/hinteren Lautsprechern geleitet.)
	BEEP (Tasten-berührungston)	**[ON]**/**OFF**: Aktiviert oder deaktiviert den Tastenberührungston.
	AMP GAIN *8 (Verstärkerzugabe)	**LOW POWER**: VOLUME 00 — VOLUME 30 (Wählen Sie diese Option, wenn die Maximalleistung jedes Lautsprechers weniger als 50 W beträgt, um Schäden an den Lautsprechern zu verhindern.) **[HIGH POWER]**: VOLUME 00 — VOLUME 50
TUNER	**SSM**	Für Einstellungen, ☞ Seite 6. (Wird nur angezeigt, wenn „FM“ als Quelle gewählt wurde.)
	AF-REG *9	Für Einstellungen, ☞ Seite 7.
	NEWS-STBY *9 (News-Standby)	**ON**/**[OFF]**: Aktiviert oder deaktiviert den NEWS-Standbyempfang. (Wird nur angezeigt, wenn „FM“ als Quelle gewählt wurde.) (☞ Seite 7)
	P-SEARCH *9 (Programmsuche)	**SEARCH ON**/**[SEARCH OFF]**: Aktiviert bzw. deaktiviert die Programmsuche (wenn für <AF-REG> die Option <AF ON> oder <AF-REG ON> gewählt wurde).
	MONO (Mono-Modus)	Wird nur angezeigt, wenn „FM“ als Quelle gewählt wurde. **[OFF]**: Aktiviert den UKW-Stereo-Empfang. **ON**: Verbessert den UKW-Empfang, doch der Stereo-Effekt geht verloren.
	IF BAND (Zwischen-frequenzband)	**[AUTO]**: Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.) **WIDE**: Ist Interferenz von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt wird bewahrt.
	RADIO TIMER	Für Einstellungen, ☞ Seite 6.

*6 Erscheint nur, wenn <L/O MODE> auf <SUB.W> gestellt ist.

*7 Erscheint nur, wenn <SUB.W> auf <ON> gestellt ist.

*8 Der Lautstärkepegel wird automatisch auf „VOLUME 30“ eingestellt, wenn Sie auf <LOW POWER> mit höher als auf „VOLUME 30“ eingestelltem Lautstärkepegel umschalten.

*9 Nur für UKW-Radio Data System-Sender.

Menü-Bedienungen

	Menügegenstand	Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
	USB *10	**DRIVECHANGE**: Zur Auswahl des Laufwerkwechsels, wenn ein Gerät mit mehreren Laufwerken am USB-Eingangsanschluss (vorne/hinten) angeschlossen ist.
	IPOD SWITCH *11 (iPod/iPhone-Steuerung)	**[HEAD MODE]**/**IPOD MODE**/**APP MODE**: Für Einstellungen, ☞ Seite 9.
	AUDIOBOOKS *11	**NORMAL**/**FASTER**/**SLOWER**: Wählt die Wiedergabegeschwindigkeit der Hörbuch-Tondatei an Ihrem iPod/iPhone. Die Anfangseinstellung ist von Ihrer iPod/iPhone-Einstellung abhängig.
BLUETOOTH *12	**PHONE** *13	**CONNECT**/**DISCONNECT**: Verbindet das Bluetooth-Handy/Audiogerät oder trennt die Verbindung. (☞ Seite 12)
	AUDIO	
	APPLICATION	**CONNECT**/**DISCONNECT**: Verbindet die Anwendung im Smartphone oder trennt die Verbindung. (☞ Seite 13)
	DELETE PAIR	Für Einstellungen, ☞ Seite 13.
	P. BOOK WAIT	Kopiert bis zu 400 Telefonnumern aus dem Telefonbuchspeicher eines angeschlossenen Telefons per OPP in den Speicher dieser Einheit.
	SET PINCODE	Ändert den PIN-Code (1 bis 6-stellig). (Standard-PIN-Code: 0000) Drehen Sie am Steuerregler, um eine Nummer auszuwählen und drücken Sie ⏮ / ⏭, um zur Eingabeposition zu gelangen. Geben Sie den PIN-Code ein und drücken Sie anschließend zur Bestätigung auf den Steuerregler.
	AUTO CNNCT	**[ON]**: Stellt automatisch die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her, wenn die Einheit eingeschaltet wird. **OFF**: Hebt auf.
	INITIALIZE	**YES**: Initialisiert alle Bluetooth-Einstellungen (einschließlich gespeicherte Pairingdaten, Telefonbuch usw.). **[NO]**: Hebt auf.
	INFORMATION	**PH CNNT DEV**/**AU CNNT DEV**/**APP CNT DEV** *14: Zeigt den Namen des/der verbundenen Telefons/Audiogeräts/Anwendung an. **MY BT NAME**: Zeigt den Namen der Einheit an (JVC Unit). **MY ADDRESS**: Zeigt die Adresse des USB Bluetooth-Adapters an.
SRC SELECT	**AM** *15	**[ON]**/**OFF**: Aktiviert bzw. deaktiviert „AM“ in der Quellenauswahl.
	AUX IN *15	**[AUX ON]**/**AUX OFF**: Aktiviert bzw. deaktiviert „AUX IN“ in der Quellenauswahl.
	BT AUDIO *16	**[BT AU ON]**/**BT AU OFF**: Aktiviert bzw. deaktiviert „BT AUDIO“ in der Quellenauswahl.
	SOFT VER	Zeigt die Firmware-Version der Einheit an.

*10 Wird nur angezeigt, wenn „USB FRONT/USB REAR“ als Quelle gewählt wurde.

*11 Wird nur angezeigt, wenn „IPOD-FRONT/IPOD-REAR“ als Quelle gewählt wurde.

*12 Wenn der USB-Bluetooth-Adapter nicht an diese Einheit angeschlossen ist, läuft „PLEASE CNNT BT ADAPTER“ durch das Display.

*13 <CONNECT> Wird nicht angezeigt, wenn zwei Bluetooth-Handys gleichzeitig angeschlossen sind.

*14 Erscheint nur, wenn eine Verbindung zu einem Bluetooth-Telefon/Audioplayer/einer Anwendung besteht.

*15 Wird nur angezeigt, wenn die Einheit eine andere Quelle nutzt als die entsprechende „AM/AUX IN“-Quelle.

*16 Wird nur angezeigt, wenn der USB Bluetooth-Adapter (KS-UBT1) angeschlossen und nicht „BT FRONT/ BT REAR“ als aktuelle Quelle eingestellt ist.

Zusätzliche Information

Informationen über Audiodateien

Abspielbare Dateien

- Dateierweiterungen: MP3(.mp3), WMA(.wma), WAV(.wav)
- Bit-Rate:
  MP3 (MPEG-1): 32 kbps - 320 kbps
  MP3 (MPEG-2): 8 kbps - 160 kbps
  WMA: 5 kbps - 320 kbps
  WAV: Lineare PCM bei 705 Kbps und 1 411 Kbps
- Samplingfrequenz:
  MP3 (MPEG-1): 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  MP3 (MPEG-2): 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz
  WMA: 8 kHz - 48 kHz
  WAV: 44,1 kHz
- Kanal:
  WMA/WAV: 1-Kanal/2-Kanal
- Dateien mit Variabler Bitrate (VBR). (Für VBR-Dateien wird die abgelaufene Spielzeit nicht korrekt angezeigt.)

Nicht abspielbare Dateien

- MP3-Dateien:
  - codiert im Format MP3i und MP3 PRO
  - codiert in einem ungeeigneten Format
  - codiert mit Layer 1/2
- WMA-Dateien:
  - codiert in verlustfreien, professionellem und Sprachformat
  - nicht auf Windows Media® basierend
  - kopiergeschützt mit DRM
- Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.

Datei-/Ordnernamen

Diese Einheit unterstützt Datei-/Ordnernamen, die in einem mit ISO 9660 Stufe 1, Stufe 2, Romeo oder Joliet kompatiblen Format aufgenommen wurden sowie die Dateinamenerweiterungen <.mp3>, <.wma> oder <.wav>.

Sonstiges

- Diese Einheit kann die WMA-Tag- und ID3-Tag-Version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (für MP3) anzeigen.
- Die Suchfunktion arbeitet, aber die Suchgeschwindigkeit ist nicht konstant.

Informationen über USB-Geräte

- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel das USB-2.0-Kabel.
- Sie können keinen Computer oder ein portables Festplattenlaufwerk an den USB-Eingang des Geräts anschließen.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- USB-Geräte, die mit Spezialfunktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können mit dieser Einheit nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.
- Diese Einheit erkennt möglicherweise nicht eine Speicherkarte, die in den USB-Kartenleser eingesetzt ist.
- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Betrieb und Stromversorgung arbeiten möglicherweise nicht wie vorgesehen bei bestimmten USB-Geräten.
- Maximalzahl von Zeichen für:
  – Ordnernamen: 25 Zeichen
  – Dateinamen: 25 Zeichen
  – MP3-Tag: 128 Zeichen
  – WMA-Tag: 128 Zeichen
  – WAV-Tag: 128 Zeichen
- Diese Einheit kann insgesamt 20 000 Dateien, 2 000 Ordner (999 Dateien pro Ordner einschließlich Ordner ohne nicht-unterstützte Dateien) und 8 Hierarchien erkennen. Auf dem Display können jedoch nur bis zu 999 Ordner/Dateien angezeigt werden.

Vorsichtsmaßregeln

- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen oder einsetzen, während „READING“ (Lesen) im Display erscheint.
- Elektrostatischer Schlag beim Anschließen eines USB-Geräts kann anormale Wiedergabe am Gerät verursachen. In diesem Fall trennen Sie das USB-Gerät ab und setzen dann diese Einheit und das USB-Gerät zurück.
- Lassen Sie USB-Geräte nicht im Fahrzeug liegen und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht bzw. hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es zu Deformationen oder anderen Schäden am Gerät kommen.

Informationen über iPod/iPhone

- iPods/iPhones, die an diese Einheit angeschlossen werden können:
  - iPod touch (4. Generation)
  - iPod touch (3. Generation)
  - iPod touch (2. Generation)
  - iPod touch (1. Generation)
  - iPod classic
  - iPod mit Video (5. Generation)*
  - iPod nano (6. Generation)
  - iPod nano (5. Generation)
  - iPod nano (4. Generation)
  - iPod nano (3. Generation)
  - iPod nano (2. Generation)
  - iPod nano (1. Generation)*
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

  *<IPOD MODE>/<APP MODE> werden nicht unterstützt.
- Es ist nicht möglich, Videodateien im Menü „Videos“ in <HEAD MODE> zu durchsuchen.
- Die Song-Reihenfolge, die im gewählten Menü dieser Einheit erscheint, kann sich vom iPod unterscheiden.
- Beim Betrieb eines iPod/iPhone kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (nur englische Website).

Über Bluetooth

- Je nach Bluetooth-Version des Geräts können einige Bluetooth-Geräte gegebenenfalls nicht mit dieser Einheit verbunden werden.
- Diese Einheit funktioniert gegebenenfalls mit einigen Bluetooth-Geräten nicht.
- Die Signalbedingungen variieren je nach Betriebsumgebung.
- Wenn die Einheit ausgeschaltet ist, ist die Verbindung zum Gerät getrennt.
- Nähere Informationen zu Bluetooth finden Sie auf der folgenden JVC Website: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (nur englische Website)

Warenzeichen und Lizenzhinweis

- Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung dieser Marken durch die JVC KENWOOD Corporation erfolgt im Rahmen einer Lizenzvereinbarung. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Störungssuche

Symptom	Abhilfe/Ursache
■ Allgemeines	
Kein Ton, Ton unterbrochen oder statische Störungen.	• Prüfen Sie die Kabel, die Antenne und Kabelverbindungen. • Prüfen Sie den Zustand des angeschlossenen Geräts und der aufgenommenen Tracks. • Achten Sie darauf, die empfohlenen Stereo-Ministecker zu verwenden, wenn Sie eine externe Komponente anschließen. (☞ Seite 10)
„MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT"/„WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" erscheint im Display, und es können keine Bedienungen vorgenommen werden.	Stellen Sie sicher, dass die Klemmen der Lautsprecherkabel richtig mit Isolierband abgedeckt sind, bevor Sie das Gerät zurücksetzen. (☞ Seite 2) Wenn die Meldung nicht verschwindet, wenden Sie sich an Ihren JVC-Autoradiohändler oder eine Firma, die Kits liefert.
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 2)
Quelle kann nicht gewählt werden.	Prüfen Sie die Einstellung <SRC SELECT>. (☞ Seite 22)
Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname).	Dieses Gerät kann nur Buchstaben (Großbuchstaben), Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen anzeigen.
■ UKW/AM	
SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.	Speichern Sie die Sender manuell.
■ USB/iPod/iPhone	
„READING" blinkt weiter im Display.	• Eine längere Auslesezeit ist erforderlich. Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchie-Ebenen und Ordner. • Schließen Sie das USB-Gerät erneut an.
Tracks/Ordner werden nicht in der gewünschten Reihenfolge abgespielt.	Die Wiedergabe-Reihenfolge wird durch den Dateinamen bestimmt.
„NO FILE" erscheint im Display.	Prüfen Sie, ob der gewählte Ordner, das angeschlossene USB-Gerät oder der iPod/iPhone eine abspielbare Datei enthält.
„NOT SUPPORT" erscheint im Display und der Track wird übersprungen.	Prüfen Sie, ob der Track ein abspielbares Dateiformat hat.
• „CANNOT PLAY" blinkt im Display. • Die Einheit kann das angeschlossene Gerät nicht erkennen.	• Prüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät mit diesem Gerät kompatibel ist. (USB: ☞ Seite 27) (iPod/iPhone: ☞ Seite 24) • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät Dateien enthält, die den unterstützten Formaten entsprechen. (☞ Seite 23) • Schließen Sie das Gerät erneut an.
Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.	• Prüfen Sie die Verbindung zwischen dieser Einheit und dem iPod/iPhone. • Entfernen Sie den iPod/das iPhone und setzen Sie den iPod/das iPhone mithilfe eines Hardware-Resets in die Werkseinstellungen zurück. Einzelheiten zum Zurücksetzen von iPod/iPhone finden Sie in der Bedienungsanleitung des iPods/iPhones. • Prüfen Sie, ob die Einstellung <IPOD SWITCH> geeignet ist. (☞ Seite 9)

Störungssuche

Symptom	Abhilfe/Ursache
■ Bluetooth	
„BT FRONT"/„BT REAR" kann nicht gewählt werden.	Prüfen Sie <BT AUDIO> in der Einstellung <SRC SELECT>. (☞ Seite 22)
Es wird kein Bluetooth-Gerät erkannt.	• Führen Sie die Suche am Bluetooth-Gerät erneut aus. • Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 2)
Pairing kann nicht ausgeführt werden.	• Stellen Sie sicher, dass Sie in die Einheit und das Bluetooth-Gerät den gleichen PIN-Code eingegeben haben. • Löschen Sie die Pairing-Informationen in dieser Einheit und im Bluetooth-Gerät und führen Sie das Pairing erneut durch.
„PAIRING FULL" läuft durch das Display, wenn Sie versuchen, ein Pairing durchzuführen.	• Sie haben bereits die maximal zulässigen fünf Bluetooth-Geräte in der Einheit registriert. Um das Pairing für ein anderes Gerät durchzuführen, müssen Sie zunächst ein bereits gepairtes Gerät aus dieser Einheit löschen. (☞ Seite 13)
Echo oder Rauschen tritt auf.	• Justieren Sie die Mikrofoneinheit-Position. • Passen Sie <NR/EC MODE> und <MIC LEVEL> an, um eine bessere Kombination zu erzielen. (☞ Seite 16)
Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.	• Verringern Sie den Abstand zwischen Einheit und Bluetooth-Gerät. • Fahren Sie zu einem Standort, an dem Sie einen besseren Signalempfang haben.
Die Einheit reagiert nicht, wenn Sie versuchen, das Telefonbuch auf die Einheit zu kopieren.	Sie haben möglicherweise versucht, die gleichen Einträge (wie gespeichert) zur Einheit zu kopieren. Drücken Sie **DISP** oder **T/P** ↩ oder beenden Sie.
Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Wiedergabe von einem Bluetooth-Audioplayer Aussetzer auf.	• Verringern Sie den Abstand zwischen Einheit und Bluetooth-Audioplayer. • Schalten Sie die Einheit aus und wieder ein und versuchen Sie erneut, die Verbindung herzustellen. • Möglicherweise versuchen andere Bluetooth-Geräte, eine Verbindung zur Einheit herzustellen.
Der angeschlossene Bluetooth-Audioplayer kann nicht gesteuert werden.	• Prüfen Sie, ob der angeschlossene Bluetooth-Audioplayer das Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt. (Siehe Bedienungsanleitung Ihres Audioplayers.) • Trennen Sie die Verbindung zum Bluetooth-Player und stellen Sie sie wieder her.
„VOICE" Rufmethode ist nicht erfolgreich.	• Nutzen Sie die „VOICE" Rufmethode in einer ruhigeren Umgebung. • Verringern Sie den Abstand zum Mikrofon, wenn Sie den Namen sagen. • Ändern Sie „NR/EC MODE" zu „OFF" (☞ Seite 16) und versuchen Sie es noch einmal.
„NOT SUPPORT" erscheint, wenn versucht wird, einen Anruf mit Spracherkennung auszuführen.	Das angeschlossene Telefon unterstützt diese Funktion nicht.
„ERROR CNNCT" erscheint im Display.	Das Gerät ist registriert, aber die Verbindung ist fehlgeschlagen. Verbinden Sie das Gerät manuell. (☞ Seite 12)
„ERROR" erscheint im Display.	Probieren Sie den Betrieb erneut. Wenn „ERROR" erneut erscheint, prüfen Sie, ob das Gerät die probierte Funktion unterstützt.
„PLEASE WAIT" erscheint im Display.	Die Einheit bereitet die Verwendung der Bluetooth-Funktion vor. Wenn die Meldung nicht verschwindet, schaltet Sie die Einheit aus und wieder ein, und schließen dann das Gerät erneut an (oder setzen die Einheit zurück). (☞ Seite 2)
„HW ERROR" erscheint im Display.	Setzen Sie die Einheit zurück und probieren Sie den Vorgang erneut. Erscheint „HW ERROR" erneut, wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen JVC Autoradiohändler.
„BT DEVICE NOT FOUND" erscheint im Display.	• Die Einheit hat während der automatischen Verbindungsherstellung nicht nach registrierten Bluetooth-Geräten gesucht. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Gerät ein und stellen Sie die Verbindung manuell her.

Technische Daten

AUDIO-VERSTÄRKERSEKTION

Max. Ausgangsleistung	50 W pro Kanal
Sinus-Ausgangsleistung (eff.)	20 W pro Kanal an 4Ω, 40 Hz bis 20 000 Hz bei weniger als 1% Klirrfaktor.
Lastimpedanz	4Ω (4Ω bis 8Ω Toleranz)
Frequenzgang	40 Hz bis 20 000 Hz
Signal-Rauschabstand	80 dB
Line-Out, Subwoofer-Out Pegel/Impedanz	2,5 V/20 kΩ Last (volle Skala)
Ausgangsimpedanz	≤ 600Ω

TUNER-SEKTION

UKW	Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108,0 MHz
	Nutzbare Empfindlichkeit	9,3 dBf (0,8 μV/75Ω)
	50 dB Geräuschberuhigung	16,3 dBf (1,8 μV/75Ω)
	Ausweichkanalabstimmschärfe (400 kHz)	65 dB
	Frequenzgang	40 Hz bis 15 000 Hz
	Übersprechdämpfung	40 dB
AM	Frequenzbereich	MW: 531 kHz bis 1 611 kHz LW: 153 kHz bis 279 kHz
	Empfindlichkeit/ Trennschärfe	MW: 20 μV/40 dB, LW: 50 μV

USB-SEKTION

USB-Standard	USB 1.1, USB 2.0
Datentransfer-Rate (Full Speed)	Max. 12 Mbps
Kompatibles Gerät	Massenspeichergerät
Kompatibles Dateisystem	FAT 32/16/12
Abspielbares Audio-Format	MP3/WMA/WAV
Höchststromversorgung	DC 5 V ⎓ 1 A

BLUETOOTH-SEKTION

Version	Bluetooth 2.1 zertifiziert (+EDR)
Leistungsklasse	Klasse 2 Radio
Dienstbereich	10 m
Profil	HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3, PBAP 1.0

ALLGEMEINES

Betriebsstromanforderungen (Betriebsspannung)		DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)
Erdungssystem		Negative Masse
Zulässige Betriebstemperatur		0°C bis +40°C
Abmessungen (B × H × T)	Einbaugröße	ca. 182 mm × 52 mm × 158 mm
	Tafelgröße	ca. 188 mm × 59 mm × 15 mm
Gewicht		0,9 kg (ohne Zubehör)

Änderungen bleiben vorbehalten.

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?

Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück

Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts



GE

1211DTSSANJEIN